



Kabuto

Japan

FFV



Instruction Manual

**Manuel d'utilisation / Gebrauchsanweisung
Manuale d'istruzioni Indice / Manual de instrucciones
Handleiding / Bruksanvisning
Instrukcja obsługi / Instruktionsmanual
Εγχειρίδιο χρήσης / Manual de instruções
Käyttöopas / 取扱説明書**



Käyttöopas

ENNEN KÄYTTÖÄ

ENNEN KUIN KÄYTÄT LAITETTA, LUE TÄMÄ
KÄYTTÖOPAS HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ
MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN



FF-5V Käyttöopas Sisällysluettelo.....S-1

TURVALLISEEN JA MUKAVAAN KÄYTTÖÖN

HUOMAUTUKSIA ENNEN KÄYTTÖÄ.....S-2

LEUKAHIHNAT

- 1 Leukahihnan suojien poistaminen/vaihto**.....S-4
- 2 Leukahihnojen kiinnitys**.....S-5

ILMANVAIHTOAUUKKOJEN ILMASTOINTITOIMINTO

- 3 Leuan ilmanvaihtoaukon avaaminen/sulkeminen**.....S-5
- 4 ”Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä” ja ”Wake Stabilizer ^{PATENTED.}”**.....S-6
- 5 Ilmanvaihtoaukon suljintoiminto**.....S-7

VISIIRI

- 6 Single Action Shield System ^{PATENTED.}**.....S-8
- 7 Pinlock® alkuperäinen lisälinssi**.....S-10
- 8 Visiirin salpojen poistaminen/vaihto**.....S-12

SISÄPUOLI (SISÄPEHMUSTE JA POSKIPEHMUSTEET)TÄRKEÄÄ

- 9 Poskipehmusteiden poistaminen/vaihto (Poskialue)**.....S-14
 - 10 Poskipehmusteiden sisävahtomuovin poistaminen/vaihto**.....S-16
- TÄRKEÄÄ** Sisäpehmusteen, poskipehmusteiden ja leukahihnan suojien puhdistus.....S-17
- HUOMAA** **Vaihdettava sisäpehmuste ja poskipehmusteet**.....S-18
- 11 Sisäpehmusteen poistaminen/vaihto**.....S-18

STANDARDIT LISÄVARUSTEET

- 12 Tuuliohjaimen poistaminen/vaihto**.....S-20
 - 13 Hengityssuojan poistaminen/vaihto**.....S-21
- HUOMAA** **HUOMAA ”Breath Guard Pro” (Lisävaruste)**.....S-21

OSALUETTELO

- **FF-5V-sarjan osaluettelo ja varaosataulukko**.....S-22, S-23
- Yhteystiedot tiedusteluja varten ja korjauspyynnöt.....S-24

OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ

Tuhannet kiitokset KABUTO-kypärän ostamisesta.

Tämä käyttöopas kuvaa asianmukaisen käsittelyn, eri toiminnot ja jokaisen tämän kypärän osan poistamisen/vaihdon. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten lukemisen jälkeen.

Tämä kypärä on vain yksi suojaelementti, joka on tarkoitettu minimoimaan riski onnettomuustapauksessa. Se ei varmista täydellistä turvallisuutta.

Käytä tätä kypärää asianmukaisesti ymmärtäen tämän.

Ymmärrä ja noudata tämän käyttöoppaan ohjeita ja tietoja nauttiaksesi turvallisesta ajosta. .



Valitse oikea koko!

On erittäin vaarallista käyttää liian isoa kypärää.

Se voi heilua ajon aikana. Jos käytät liian pientä kypärää, se kiristyy ja sattuu päähäsi. Joten on tärkeää valita oikea koko.



Kiinnitä leukahihnat ennen ajoa

Kypärä on suunniteltu pysymään paikallaan leuan alla olevilla hihnoilla. Asianmukaisen suojan varmistamiseksi kypärän olisi sovitettava päähäsi. Käytön aikana säädä se nojaamaan asianmukaisesti päähäsi ja kiinnitä leukahihnat tiukasti turvallisuuden varmistamiseksi. Leukahihnat estävät kypärän putoamisen useimmissa tapauksissa.



Älä koskaan käytä kypärää, johon on kerran kohdistunut isku

Vuoruas on oleellista kypärän tarkoitettua toimintakykyä ajatellen. Tämä kypärä on suunniteltu absorboimaan iskun energia, kun osat kuten kuori ja vuoraukset tuhoutuvat osittain iskun voimasta. Vaikka silmämääräisesti minkäänlaista vauriota ei ole näkyvissä, kypärä voi vahingoittua vakavasti pienestäkin iskusta. Vaurion asteesta riippumatta vaikka vain kerran iskun saanutta tai väärinkäytettyä kypärää ei saa enää käyttää. Käsittele aina kypärää huolella ja varmista, että sen päälle ei istuta, eikä sitä pudoteta.



Älä koskaan tee kypärään muutoksia

Jotta tämä kypärä säilyttäisi täyden toimintakykynsä, älä yritä purkaa tai muuttaa kypärää millään tavalla kuten tekemällä siihen reikiä tai leikkaamalla sitä.



51 Kypärän hoito ja puhdistus

Puhdista kypärä pehmeällä liinalla käyttäen tavallista ph-neutraalia puhdistusainetta, jota on laimennettu puhtaalla vedellä. Liina ei saa olla läpimärkä. Pyyhi kypärää varovaisesti puhtaalla, märällä ja pehmeällä liinalla ja anna sen kuivua kokonaan, mutta ei suorassa auringonvalossa. Koskien kypärän irrotettavia sisäosia, lue mallisi käyttöopas huolellisesti, ennen kuin yrität irrottaa sisäosia ja puhdista annettujen ohjeiden mukaisesti. Kun puhdistat kypärää, älä käytä suolavettä tai kuumaa vettä (yli 50 °C).



Älä maalaa tai käytä liuotinta

Maali, liima, tarrat, tms. (tai muiden kuin määrättyjen puhdistusaineiden tai liuotinten käyttö) voi sekä pienentää kypärän alkuperäistä suojaavaa toimintakykyä huomattavasti että myös vaurioittaa kypärää ilman, että sitä huomaa paljaalla silmällä.



Käsittele kypärääsi huolella

Älä heitä kypärääsi lattialle tai istu sen päälle. Kypärä absorboi iskun joka kerta, kun sitä käsitellään kovin ottein ja sen iskunabsorbointikyky vähenee. Käsittele kypärääsi huolella, jotta varmistaisit sen täydellisen, tarkoitetun toiminnan onnettomuustapauksessa.

Älä käytä kypärääsi mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin pääsi suojaamiseen ajon aikana.



Kypärän säilytys

Käytettyäsi kypärää, säilytä sitä kypärälaukussa ja tasaisessa paikassa kuten hyllyllä. Kypärä voi vahingoittua, jos se pyörii ympäri tai putoaa alas.

Älä jätä kypärää suoraan yli 50 °C asteen kuumuuteen, esim. lämmittimen viereen tai suoraan auringonvaloon autossa.



Visiirin hoito ja puhdistus

Käytettyäsi kypärää, pyyhi visiiri märällä, pehmeällä liinalla kevyesti puhtaaksi liasta (esim. kuolleista hyönteisistä, roskista, hiekasta, pölystä, tms.) ja sitten pyyhi se kokonaan puhtaaksi käyttäen kuivaa, pehmeää liinaa. Kun visiiri kastuu (esim. sadevedestä), se tulee aina pyyhkiä pehmeällä liinalla käytön jälkeen. Kun puhdistat visiiriä, älä koskaan käytä öljypohjaisia liuottimia tai puhdistusaineita, jotka sisältävät hankausaineita. Kosketus öljytuotteisiin tai muihin liuottimiin voi heikentää optisia ominaisuuksia ja vähentää mekaanista vahvuutta. Puhdista visiiri käyttämällä tavallista, pH-neutraalia, puhtaalla vedellä laimennettua puhdistusainetta, jota levitetään pehmeällä liinalla ja pyyhi varovaisesti. Pyyhi se lopuksi kuivaksi nukkaamattomalla puhtaalla liinalla. Kun puhdistat visiiriä, älä käytä suolavettä tai kuumaa vettä (yli 50 °C).



Visiiriin liittyvät varoitukset

Jos visiirissä on merkintä "Vain päiväkäyttöön", sen näkyvyys rajoittuu päivänvalo-olosuhteisiin ja se ei sovellu käytettäväksi yöllä. Värjätyt lasit eivät sovellu käytettäväksi yöllä. Naarmuuntunut visiiri ja lasit heikentävät näkyvyyttä ja tämä on erittäin vaarallista. Tällaisia visiereitä ei tulisi koskaan käyttää yöllä ja ne on vaihdettava. Kosketus öljytuotteiden ja muiden liuottimien kanssa voi heikentää visiirin optisia ominaisuuksia ja heikentää sen vahvuutta.

Älä koskaan yritä avata tai sulkea tai poistaa visiiriä ajon aikana.



Ohjeet full-face-kypärälle

Kun käytät full-face-kypärää, lämpötila kypärän sisällä pysyy lähes vakiona ajon aikana, mutta ympäröivät olosuhteet vaihtuvat koko ajan, koska liikut suurella nopeudella.

Tästä syystä äkillisen sateen, tunneliin ajettaessa tai paikoissa, joissa on suuria korkeuseroja, visiiri voi huurtua äkillisesti kypärän sisä- ja ulkolämpötilan eron vuoksi.

Jos tällainen riski on odotettavissa, noudata varovaisuutta visiiriä säätäessä tai hidasta vauhtia etukäteen.

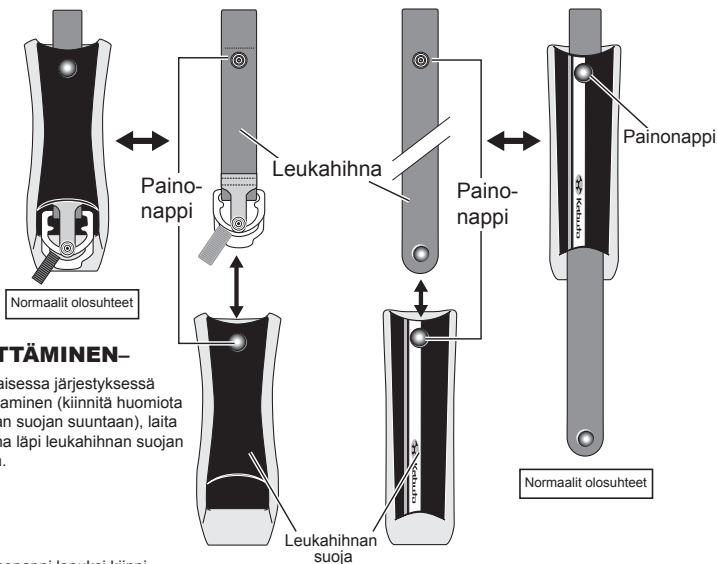
Älä koskaan avaa tai sulje visiiriä tai säädä ilmanvaihtoaukkoa ajon aikana, koska se on erittäin

1 Leukahihnan suojusten poistaminen/vaihto

Kun FF-5V-kypärän leukahihnan suojat likaantuvat, ne voidaan pestä leukahihnoista irrottamisen jälkeen.

-IRROTTAMINEN-

- 1 Avaa painonappi kunkin leukahihnan päästä.
- 2 Vedä leukahihnan suoja leukahihnasta irrottaaksesi sen.



-KIINNITTÄMINEN-

- 1 Päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrottaminen (kiinnitä huomiota leukahihnan suojan suuntaan), laita leukahihna läpi leukahihnan suojan yläosasta.
- 2 Laita painonappi loppuksi kiinni.

! VAROITUS

- Kun peset leukahihnan suoja, laita ne pesupussiin tai vastaavaan estääksesi kuituja vahingoittumasta pesukoneessa.
- Jos kiinnität leukahihnan suoja käänteisessä suunnassa, D-rengas jää piiloon. Kiinnitä siksi huomiota sen suuntaan, kun kiinnität sitä.

ECE22-05-hyväksyntämerkki

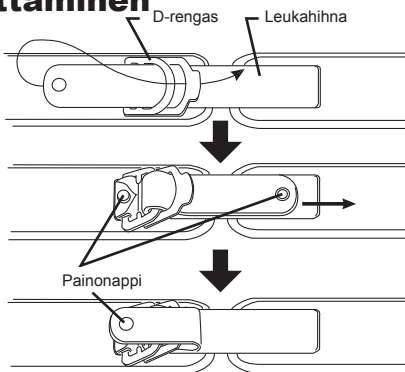
•Tämä merkki osoittaa, että tuote on yhdenmukainen testistandardin ECE22-05 kanssa, ja sen tarkastusjärjestö on valtuuttanut sille yhden sertifikaatin tuotetta kohti sarjanumerolla. Kun tuote on myynnissä Euroopan alueella, tämän merkin asettaminen näytille on pakollista ompelemalla se suoraan leukahihnaan.

2 Leukahihnojen kiinnittäminen

- 1 Laita hihna D-renkaan läpi ja vedä hihnaa nuolen osoittamaan suuntaan sen kiinnittämiseksi.
- 2 Kiinnitä painonapit estääksesi leukahihnan löystymisen.

VAROITUS

Varmista, että leukahihnat ovat tiukasti kiinni. Muutoin kaatuessa tai onnettomuuden sattuessa ajon aikana kypärä voi pudota ja aiheuttaa vakavia vammoja.



3 Leuan ilmanvaihtoaukon avaaminen/sulkeminen

Avaaminen

Liu'uta vipua oikealle, ja sulkija avautuu ilman ottamiseksi.

Sulkeminen

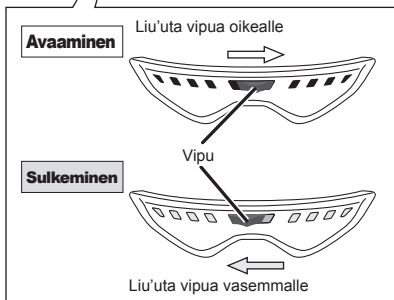
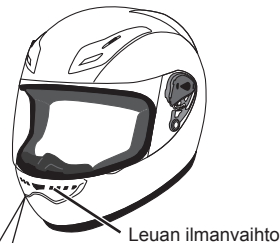
Liu'uta vipua vasemmalle, ja sulkija sulkeutuu ilmanoton sulkemiseksi.

VAROITUS

Ilmanvaihtoaukko on kiinnitetty voimakkaalla teipillä. Jos yrität poistaa ilmanvaihtoaukon väkipakolla, osa voi vahingoittua. Älä yritä poistaa ilmanvaihtoaukkoa.

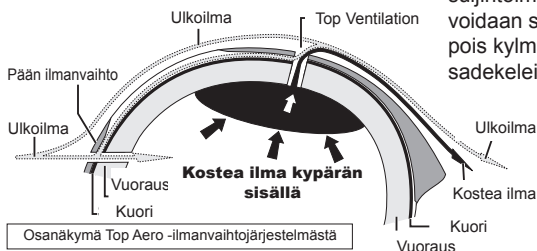
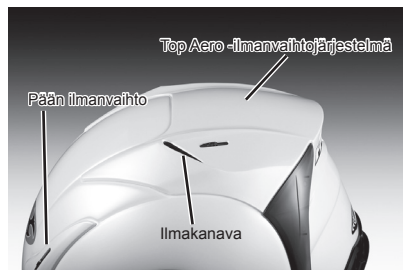
VAROITUS

Älä koskaan säädä sulkijaa ajon aikana, koska se on erittäin vaarallista. Säädä sulkija ennen ajoa.



4 “Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä” ja “Wake Stabilizer^{PATENTED}”

Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä



Kypärä vetäytyy ajettaessa taaksepäin edestä päin tulevan ilmanpaineen vuoksi. Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä auttaa ratkaisemaan tämän ongelman. Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä parantaa ilmavirtausta tehokkaasti ja poistaa kostean ilman kypärän sisältä ”negatiivisen paineen” avulla. Tämän ansiosta kypärän sisäpuoli tuntuu mukavalta sekä kuumina kesäpäivinä että ankarissa olosuhteissa, kuten kilpailtaessa. Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä on varustettu suljintoiminnolla, jonka avulla ilmanottoa voidaan säätää, kun halutaan sulkea pois kylmä ilma talvella ja vesipisarat sadekeileillä.

Wake Stabilizer^{PATENTED}

Wake Stabilizer^{PATENTED}, Kabuton ainutlaatuinen järjestelmä, on kehitetty analysoimalla tuulitunnellikokeiden tuloksia useista eri kulumista. Tämä ainutlaatuinen järjestelmä valvoo ilmavirtausta kypärän ympärillä ja vähentää kuormia ajon aikana.

! VAROITUS

Top Aero-Ventilation System ja Wake Stabilizer^{PATENTED} ovat pitkälle kehitettyjä kevyen painon saavuttamiseksi ja pääsi vaurioiden minimoimiseksi onnettomuuden sattuessa. Top Aero-Ventilation Systemin ja Wake Stabilizer^{PATENTED} -järjestelmään kohdistuva voimakas isku voi vahingoittaa niitä. Käsittele niitä varovaisesti.

5 Ilmanvaihtoaukon suljintoiminto



Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä on varustettu edessä, takana, oikealla ja vasemmalla puolella olevilla erillisillä sulkimilla, jotka voivat avautua ja sulkeutua kolmella tasolla tilanteiden ja käyttäjän mieltymysten mukaisesti.

Pään ilmanvaihdon avaaminen/sulkeminen

Avaaminen

Liu'uta vipua taaksepäin syöttääksesi ilmaa ulkopuolelta

Sulkeminen

Liu'uta vipua eteenpäin katkaistaksesi ilman ulkopuolelta.

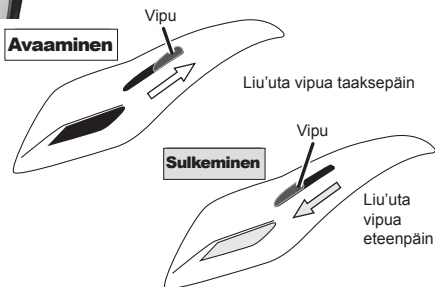
Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmän avaaminen/sulkeminen

Avaaminen

Liu'uta Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmän vipua taaksepäin, jolloin ilmakanavan suljin avautuu sisällä olevan kostean ilman poistamiseksi.

Sulkeminen

Liu'uta Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmän vipua eteenpäin, jolloin ilmakanavan suljin sulkeutuu kostean ilman poistamisen katkaisemiseksi.



Avaaminen

Ilmakanava

Vipu

Liu'uta vipua taaksepäin

Sulkeminen

Vipu

Liu'uta vipua eteenpäin

! VAROITUS

Ilmanvaihtoaukko on kiinnitetty voimakkaalla teipillä. Jos yrität poistaa ilmanvaihtoaukon väkipakolla, osa voi vahingoittua. Älä yritä poistaa ilmanvaihtoaukkoa.

Lue "VAROITUS" ja "Ilmanvaihtoaukkojen korjaaminen" seuraavalta sivulta.

! VAROITUS

- Sulkijan säätö ajon aikana on erittäin vaarallista. Älä koskaan säädä sulkijaa ajon aikana. Säädä se ennen ajoa.
- Pään ilmanvaihdon ilmanakanavat (ilman sisäänotto ja purkausreiät) on suunniteltu oikean kokoisiksi ja niitä on oikea määrä suureen iskuun nähden onnettomuus- tai kaatumistapauksessa. Muokkaaminen suurentamalla tai lisäämällä ilmanakanavia vähentäisi merkittävästi turvallisuustoimintakykyä ja voisi aiheuttaa vakavia vammoja onnettomuustapauksessa. Älä koskaan muokkaa kypärääsi.

! ILMANVAIHTOAUKKOJEN KORJAAMINEN

Kun jokin ilmanvaihtoaukko on vaurioitunut, ota yhteyttä paikalliseen, valtuutettuun Kabuto-jälleenmyyjäsi. (Katso sivut 23-25).

Tiedä että, emme saata hyväksyä korjausta tapauksessa, jossa kypärän turvatoimintakyky alentuisi.

6 Single Action Shield System PATENTED

"Single Action Shield System PATENTED" on KABUTON kehittämä visiirinvaihtojärjestelmä. Järjestelmä mahdollistaa visiirin nopean vaihdon ajo- ja kilpailuolosuhteissa sekä helpon kunnossapidon.

Visiirin poistaminen:

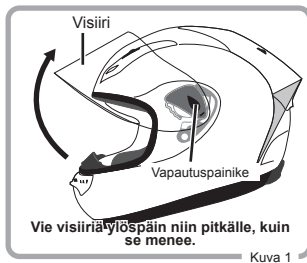
- ① Vie visiiri ylös (kuva 1). (Niin pitkälle ylös kuin se menee.)
- ② Kuvassa 2 näytetyllä tavalla, vedä visiiriä nuolen osoittamaan suuntaan samalla painaen alas visiirin vapautuspainiketta. Yksi puoli visiiristä on kokonaan irti.

* Visiiri voidaan poistaa nopeasti vetämällä sitä vapautuspainikkeen kulman suuntaisesti.

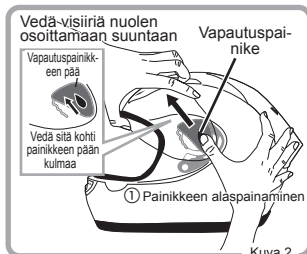
- ③ Toista sama menettely visiirin toisen puolen irrottamiseksi. Sitten koko visiiri voidaan irrottaa kokonaan.

! VAROITUS

- Visiiri on rakennettu siten, että sitä ei voi poistaa ilman, että se on viety korkeimpaan asentoonsa.
- Älä vedä tai väännä visiiriä voimalla irrottaaksesi sitä. Tällainen toiminta voi vahingoittaa visiiriä ja mekanisme.
- Käsittele irrotettua visiiriä huolella, jotta se ei vaurioituisi.

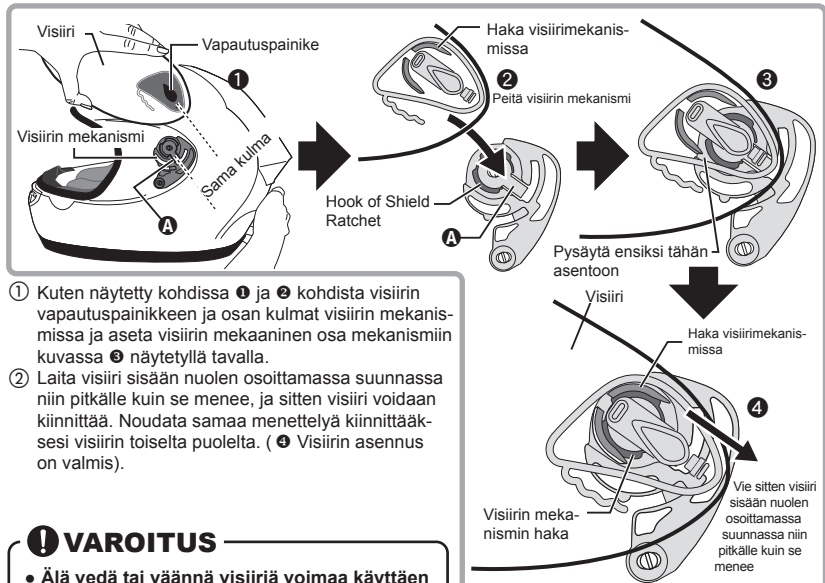


Kuva 1



Kuva 2

Visiirin kiinnittäminen:



- 1 Kuten näytetty kohdissa 1 ja 2 kohdista visiirin vapautuspainikkeen ja osan kulmat visiirin mekanismissa ja aseta visiirin mekaaninen osa mekanismiin kuvassa 3 näytetyllä tavalla.
- 2 Laita visiiri sisään nuolen osoittamassa suunnassa niin pitkälle kuin se menee, ja sitten visiiri voidaan kiinnittää. Noudata samaa menettelyä kiinnittäaksesi visiirin toiselta puolelta. (4 Visiirin asennus on valmis).

VAROITUS

- Älä vedä tai väännä visiiriä voimaa käyttäen asennuksen aikana. Tällainen toiminta voi vahingoittaa visiiriä ja mekanismia.
- Kun visiiri on asennettu, muista vetää sitä kevyesti poistosuuntaan varmistaaksesi, että se on turvallisesti asennettu.
- Kun visiirin asennus on valmis, avaa ja sulje visiiri kolmesta neljään kertaan varmistaaksesi, että se toimii oikein.

VAROITUS

- Kun visiiri on asennettu, varmista, että se on turvallisesti asennettu ja että se avautuu ja sulkeutuu asianmukaisesti ennen ajoa. Jos visiiri ei toimi asianmukaisesti, tai sitä ei ole varmasti asennettu, visiirin avaaminen ja sulkeminen ei saata toimia tai voi johtaa visiirin irtoamiseen ajon aikana, mikä aiheuttaa suuren riskin. Jos avaus- ja sulkemistoimintoja ei pystytä suorittamaan asianmukaisesti tai näiden toimintojen aikana kuuluu epänormaalia ääntä, tarkasta asennusmenettelyn vaiheet ja toista asennusmenettely alusta alkaen.
- Visiiri on kulutusosa. Jos visiirin pinta vaurioituu hyönteisen, kiven tms. vuoksi, se voi haitata näkyvyyttä, mikä aiheuttaa suuren riskin. Jos visiiristä tulee erittäin likainen tai naarmuuntunut, vaihda se uuteen.

7 Pinlock® alkuperäinen lisälinssi

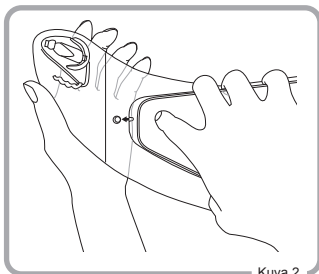
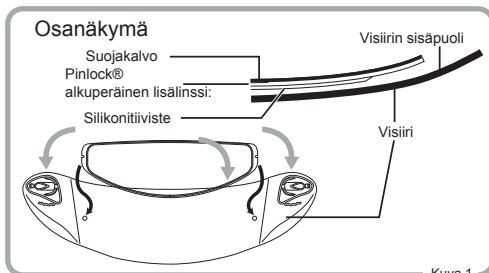
PINLOCK®
Original Insert Lens

Pinlock® alkuperäinen lisälinssillä on kansainvälinen patententtisuoja ja se on Pinlock Systems B.V:n rekisteröity tuotemerkki. Lisäpatentteja on haettu.

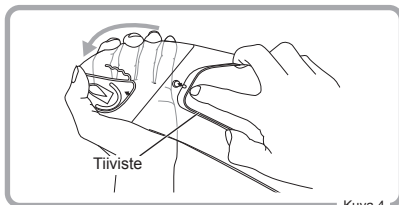
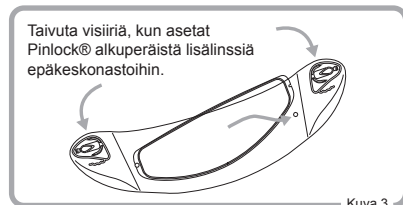
Pinlock® alkuperäinen lisälinssi:

Pinlock® alkuperäinen lisälinssi estää visiirin huurtumisen lämpötilan vaihdosten vuoksi talvella tai sadeolosuhteissa tms. Kun visiiriin ja Pinlock® alkuperäisen lisälinssin väliin jätetään asianmukainen tila, se tarjoaa selkeän näkyvyyden tasapainottamalla sisä- ja ulkolämpötilojen eroja.

-Pinlock® alkuperäisen lisälinssin kiinnittäminen-

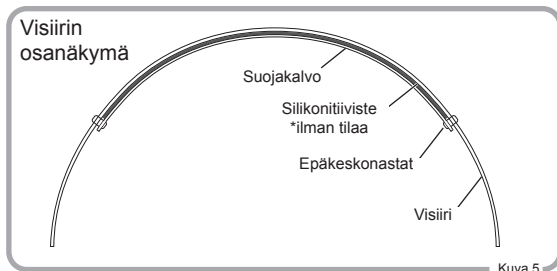


- 1 Levitä Pinlock® alkuperäisen lisälinssin silikonitiivistepuoli visiiriin sisäpuolelle, ilman suojakalvon kuorimista pois. Samaan aikaan, levitä Pinlock® alkuperäinen lisälinssi visiiriin sisäpuolelle napsauttamalla se epäkeskonastoihin. (Kuva 1 ja 2)



- 2 Taivuta visiiriä varovaisesti, kunnes siitä tulee tasainen. Napsauta sitten toinen Pinlock® alkuperäisen lisälinssin puoli epäkeskonastoihin ja anna visiiriin varovaisesti palautua takaisin alkuperäiseen kaarevaan muotoonsa. (kuva 3 ja 4)

(Noudata 3)



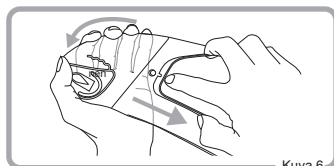
- ③ Varmista, että Pinlock® alkuperäisen lisälinsin koko siikonitiiviste on tiukasti kiinnitetty visiiriin asentamalla visiiri kypäaraan. Jos niiden välissä on yhtään tilaa, katso ohjeita kohdata "Pinlock® alkuperäisen lisälinsin säätäminen kiinnityksen jälkeen" ja säädä linssiä.

*Asenna visiiri kypäaraan, kun tarkastat onko Pinlock® alkuperäinen lisälinssi tiukasti kiinnitetty visiiriin. Muutoin visiiri saattaa levitä paineen voimasta pois linsistä, eikä voida varmistaa, onko linssi tiukasti kiinni visiirissä.

- ④ Kuori suojakalvo pois Pinlock® alkuperäisestä lisälinsistä.

-Pinlock® alkuperäisen lisälinsin poistaminen-

- ① Poista visiiri kypäarestä.
 ② Irrota Pinlock® alkuperäinen lisälinssi epäkeskonastoista taivuttamalla visiiriä. (Kuva 6)



Pinlock® alkuperäisen lisälinsin säätäminen kiinnittämisen jälkeen:

Säädä Pinlock® alkuperäistä lisälinssiä, jos linsin ja visiirin välissä on yhtään tilaa.

- ① Poista visiiri kypäarestä ja irrota Pinlock® alkuperäinen lisälinssi visiiristä.
 ② Säädä epäkeskonastoja kääntämällä niitä työkalulla. (Kuva 7)
 ③ Sovita Pinlock® alkuperäinen lisälinssi takaisin visiiriin. Varmista, että Pinlock® alkuperäisen lisälinsin ja visiirin välissä ei ole yhtään tilaa sen jälkeen, kun visiiri on kiinnitetty kypäaraan. Jos niiden välissä on yhtään tilaa, tee samat vaiheet uudestaan.



* Lue huolellisesti kohdat "VAROITUS" ja "VAROITUS" *Pinlock® alkuperäinen lisälinssi seuraavalta sivulta.

! VAROITUS

- Taivuta visiriä asianmukaisesti, kun asetat Pinlock® alkuperäistä lisälinssiä paikalleen. Muutoin epäkeskonastat voivat vaurioitua.
- Puhdista visiirin sisäpuoli ennen Pinlock® alkuperäisen lisälinssin levittämistä. Ole varovainen, ettet kosketa silikonitiiviseen huurtumisen estävää osaa Pinlock® alkuperäisessä lisälinssissä.
- Älä käytä öljytuotteita, ohennetta, lasinpuhdistusainetta tms. Se heikentää Pinlock® alkuperäisen lisälinssin materiaalia.
- Älä jätä Pinlock® alkuperäistä lisälinssiä paikkaan, jossa lämpötila voi ylittää 50°C tai lähelle lämmitintä, tai käyttää kuivaajaa tai tulta kuivausta varten. Lämpö voi heikentää Pinlock® alkuperäisen lisälinssin materiaalia.

! VAROITUS * Pinlock® alkuperäinen lisälinssi

- Pinlock® alkuperäinen lisälinssi sopii vain tiettyihin visireihin.
- Jos sade- tai vesipisaroi ta pääsee Pinlock® alkuperäisen lisälinssin ja visiirin väliseen tilaan, irrota Pinlock® alkuperäinen lisälinssi visiiristä ja kuivaa ne. Kiinnitä Pinlock® alkuperäinen lisälinssi takaisin visii riin.
- Poista Pinlock® alkuperäinen lisälinssi ajoittain huolto a varten. Muutoin linssin silikonitiiviste liimaantuu visii riin.
- Älä käytä muita kuin erityisesti Pinlock® alkuperäiseen lisälinssiin sopivia visireitä tai nastoja.
- Tiedä, että jos ajat ilmanvaihto aukot suljettuina tai käytät tuuliohjainta, Pinlock® alkuperäinen lisälinssi voi huurtua.
- Vaihda Pinlock® alkuperäinen lisälinssi, jos huurtumisen estokyky vähentyy ja/tai naarmuntuu.
- Silikonitiiviste voi tulla näkökenttään ajoasennosta riippuen.

8 Visiirin mekanismien vaihtaminen/poisto

"Visiirin mekanismi" on osa visiirin avaamisen/sulkeutumisen ohjausta ja "Single Action Shield System ^{PATENTED}" -toiminto.

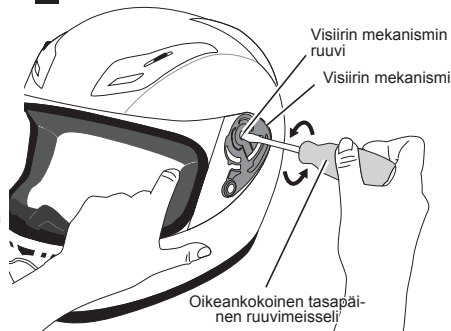
Kun visiri poistetaan kokonaan kohdassa **6**

"Single Action Shield System ^{PATENTED}"

kuvatussa menettelyssä, visiirin mekanismi tulee esiin.

Visiirin mekanismin irrottaminen:

Käännä visiirin mekanismin ruuveja visiirin mekanismeissa vastapäivään käyttämällä oikean kokoista tasapäistä ruuvimeisseliä, kunnes ruuvit irtoavat. Sitten visiirin mekanismi voidaan irrottaa. Noudata samaa menettelyä visiirin mekanismin irrottamiseen toiselta puolelta.

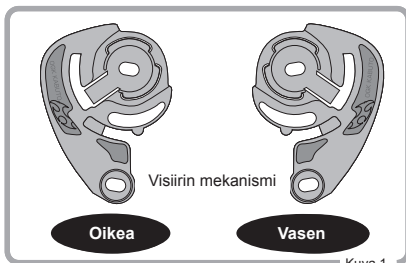


! VAROITUS

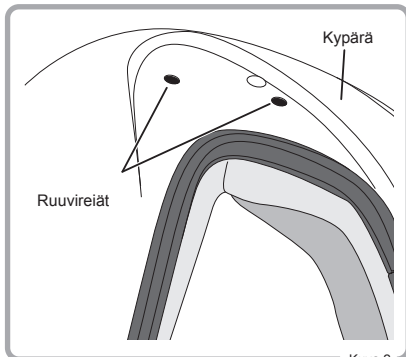
- Käytä oikeankokoista ruuvimeisseliä visiirin mekanismin ruuvien irrottamiseen. Käännä ruuvia käyttämällä ruuvimeisseliä pystysuuntaisesti ruuviin. Jos vääränkokoista ruuvimeisseliä käytetään tai ruuvia käännetään vinottain, kierteet voivat vaurioitua.
- Älä hävitä irrotettuja ruuveja.

Visiirin mekanismin asentaminen:

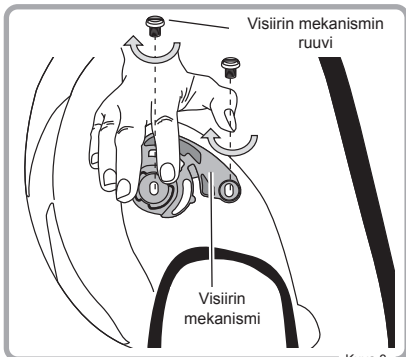
- 1 Tarkasta ensin visiirin mekanismin sivu kuvassa 1 näytetyllä tavalla.



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

- 2 Aseta visiirin mekanismi kypäran sivun onttoon tilaan ja kohdista visiirin mekanismissa oleva asennusreikä kypäran asennusreikien kanssa (kuva 2).
- 3 Kiinnitä molemmat visiirin mekanismin ruuvit tiukasti myötäpäivään. Toista sama menettely visiirin mekanismin toisella puolella. Nyt visiirin mekanismin asennus on valmis (kuva 3).

VAROITUS

- Älä kiinnitä visiirin mekanismin ruuveja liian tiukkaan. Ruuvien liiallinen kiristäminen voi vaurioittaa ruuveja ja muita osia.
- Kiinnitä visiirin mekanismin ruuvit käyttämällä ruuvimeisseliä pystysuuntaisesti ruuveihin nähden. Jos ruuvit kiinnitetään käyttämällä ruuvimeisseliä vinottain, kierteet voivat vaurioitua.

VAROITUS

- Visiirin mekanismi on tärkeä osa visiirin avaamista/sulkemista. Asenna visiirin mekanismi tiukasti. Kun asennus on valmis, tarkasta, että visiiri voidaan sulkea alimpaan asentoonsa ja avata ja sulkea asianmukaisesti.
- Tarkasta ja kiristä visiirin mekanismin ruuvit säännöllisesti. Löystyneiden visiirin mekanismin ruuvien kanssa ajaminen on erittäin vaarallista, koska visiiri voi irrota ajon aikana.

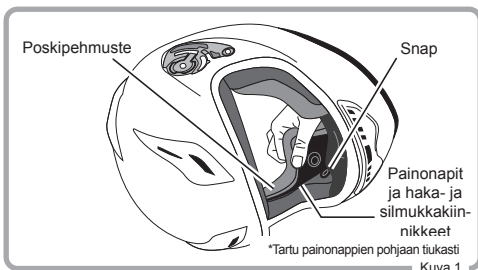
9 Poskipehmusteiden poistaminen/vaihtaminen

Poskipehmusteiden poistaminen:

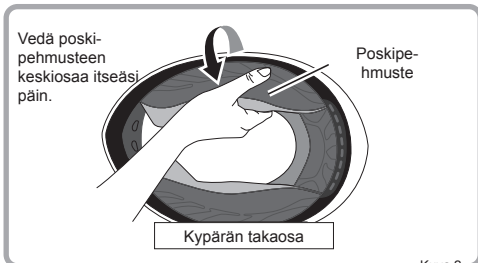
- ① Avaa ensiksi poskipehmusteen takapuolella olevat 2 painonappia.
- ② Vedä leukahihna pois poskipehmusteesta. (Kuva 1)
- ③ Tartu poskipehmusteen keskiosan pohjaan tiukasti ja vedä sitä. (Kuva 2)
- ④ Vedä etuliitoskoukku ulos poskipehmusteen etuosasta nuolen osoittamaan suuntaan, kuvassa 3 näytetyllä tavalla.
- ⑤ Vedä takaliitoskoukku ulos kääntämällä se liittotangon ympärille kuvassa 4 osoitetulla tavalla.

* **Katso alta ”Takaliitoskoukun irrottaminen”.**

- ! Toista yllä kuvatut vaiheet toisella puolella.



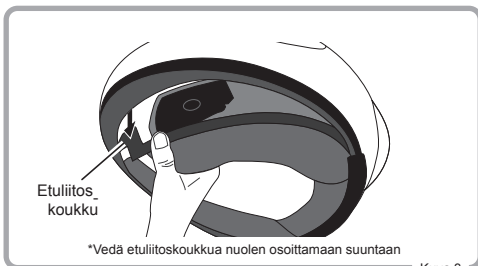
Kuva 1



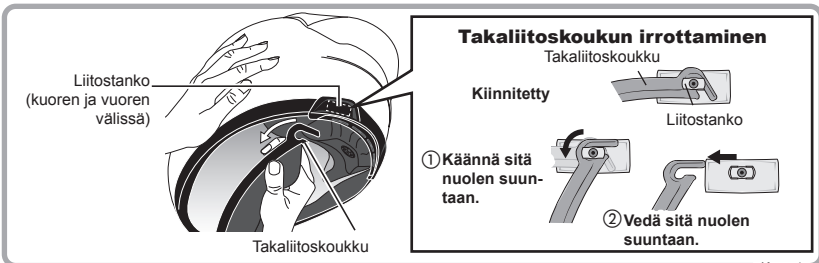
Kuva 2

! VAROITUS

Kun poistat poskipehmustetta, varmista, että tartut siihen pehmusteen pohjasta, johon painonapit on kiinnitetty. Muutoin poskipehmuste voi vaurioitua.



Kuva 3



Kuva 4

Takaliitoskoukun irrottaminen

Takaliitoskoukku

Kiinnitetty



Liitostanko

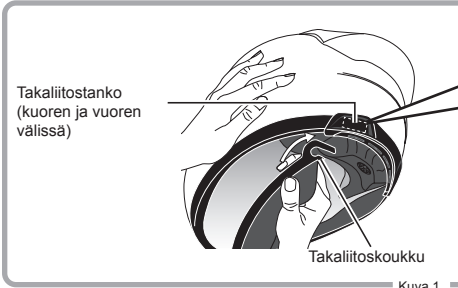
- ① Käännä sitä nuolen suuntaan.



- ② Vedä sitä nuolen suuntaan.



Poskipehmusteiden kiinnittäminen:



Kuva 1

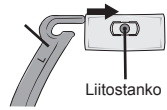
LIITOSTANGON KIINNITTÄMINEN

Takaliitostokoukku

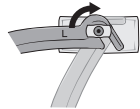
① Paina sitä nuolen suuntaan.

② Käännä sitä nuolen suuntaan.

Kiinnitys on valmis

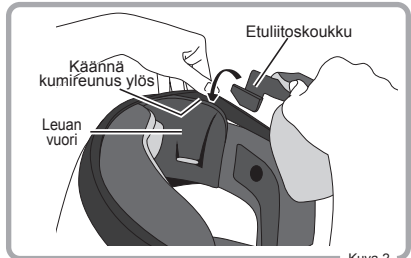


Liitostanko



① Vie takaliitostokoukku kuoren ja vuoren väliin kuvassa osoitetussa asennossa ja kiinnitä se sisäänpiilotettuun "liitostankoon".

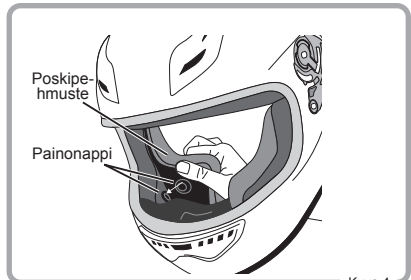
② Käännä kumireunus leuka-alueen ympärille kuvassa 2 osoitetulla tavalla. Vie etuliitostokoukku kypärän kuoren ja leuan vuoren väliin, kunnes liitostokoukku kiinnittyy.



Kuva 2



Kuva 3



Kuva 4

③ Paina poskipehmusteen keskiosaa kumireunukseen, kypärän kuoren ja vuoren väliin.

④ Päästä leukahihna leukahinnan suojuksen läpi, ja kiinnitä 2 painonappia sekä haka- ja silmukakiinnikkeet poskipehmusteen takapuolelle. Suorita samat toimenpiteet toiselle puolelle.

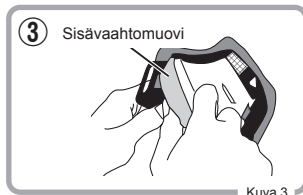
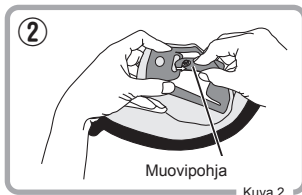
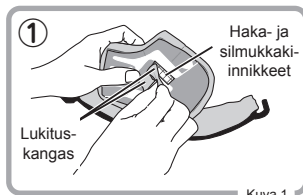
VAROITUS

Varmista, että poskipehmusteet ovat kunnolla kiinni kypärässä ennen ajoon lähtöä. Tämän kypärän käyttäminen ilman poskipehmusteita tai poskipehmusteiden virheellinen kiinnittäminen on vaarallista.

10 Poskipehmusteiden sisävaahtomuovin poistaminen/vaihto

Irrota sisävaahtomuovi pesua varten, kun se likaantuu.

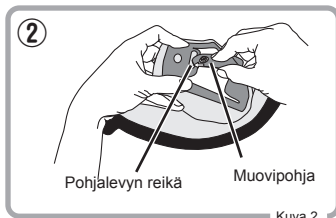
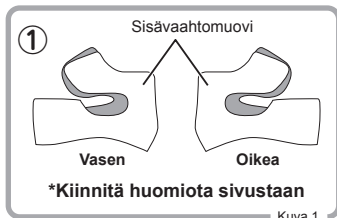
- 1 Poista poskipehmusteen takapuolella oleva "lukituskangas" haka- ja silmukkakiinnikkeistä. (Kuva 1)
- 2 Irrota muovipohja poskipehmusteesta kuvan 2 osoittamalla tavalla.
- 3 Irrota sisävaahtomuovi.



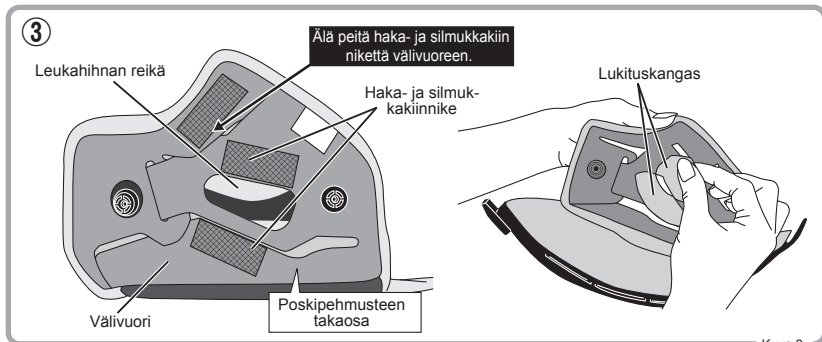
VAROITUS

- Käytä puhdistusainetta kylmässä tai lämpimässä vedessä pesua varten. Älä koskaan käytä kuumaa vettä, kemiallisia puhdistusaineita tai orgaanisia liuotteita pehmusteiden pesuun. Näiden aineiden käyttö voi heikentää pehmusteiden laatua ja vaurioittaa pehmusteita.
- Tämän kypärän sisäosat voidaan pestä pesukoneessa. Laita jokainen pehmuste pesupussiin ja pese erikseen.
- Poskipehmusteet ovat kuluvia osia. Jopa normaalissa käytössä kangasmateriaali ja sisävaahtomuovi voivat kulua ja heikentyä käytön määrästä riippuen. Vaihda pehmusteet uusiin tarpeen mukaan.

Poskipehmusteen sisävaahtomuovin vaihtaminen:



- 1 Vaihda sisävaahtomuovi asianmukaisesti tarkastamalla poskipehmusteen sisävaahtomuovin sivusta. (Kuva 1)
- 2 Vie muovipohja poskipehmusteen pohjalevyyssä olevaan reikään kuvassa 2 osoitetulla tavalla.



- ③ Pujota "lukituskangas" poskipehmusteen läpi edestä ja kiinnitä haka- ja silmukkakiinnikkeet taakse.

! VAROITUS

- Sisävahtomuovin väärän puolen kiinnittäminen poskipehmustees may cause a kiinnityksen vakavan heikentymisen.
- Varmista, että kiinnität sisävahtomuovin oikein päin.

WICHTIGER HINWEIS

Sisäpehmusteen, poskipehmusteiden ja leukahihnan suojiin puhdistus

! ATTENZIONE

- Tämän kypärän sisäosat voidaan pestä pesukoneessa. Laita jokainen pehmuste pesupussiin ja pese erikseen.
- Käytä puhdistusainetta kylmässä tai lämpimässä vedessä pesua varten. Älä koskaan käytä kuumaa vettä, kemiallisia puhdistusaineita tai orgaanisia liuotteita pehmusteiden pesuun. Näiden aineiden käyttö voi heikentää pehmusteiden laatua ja vaurioittaa pehmusteita.
- Jopa kaupallisesti saatavissa olevat puhdistusaineet voivat aiheuttaa pehmusteen värimuutoksia puhdistusainetyypistä riippuen. Pese siksi kukin pehmuste erikseen, mikäli käytännössä mahdollista.
- Jos pehmuste pestään pesukoneessa, jonka kuivaustoiminnon lämpötila nousee 50°C tai sen yli, se voi heikentää pehmusteiden laatua ja vaurioittaa niitä. Älä käytä tällaista laitetta pehmusteiden pesuun.
- Valuta pehmusteet pesun jälkeen ja kuivaa ne varjossa suojaan suoralta auringonvalolta. Kun ne ovat tarpeeksi kuivia, kiinnitä ne kypärään **not exposed to**
- Sisäpehmuste ja poskipehmuste ovat kuluvia osia. Jopa normaalissa käytössä kangasmateriaali ja sisävahtomuovi voivat kulua ja heikentyä käytön määräästä riippuen. Vaihda pehmusteet uusiin tarpeen mukaan.

HUOMAA

Vaihdettava sisäpehmuste, poskipehmusteet ja leukahihnan suojat

FF-5V:n sisäosat ovat vaihdettavia alla olevassa taulukossa näytetyllä tavalla. Hyvä istuvuus voidaan saavuttaa vain vaihtamalla poskipehmusteet ym.

FF-5V Sisäpehmuste

	Kuoren koko	Pehmusteen koko (paksuus)	Vaihdettava	Sisältyy pakkaukseen
	S		XS (19mm)	Vaihdettavissa kokojen XS ja S välillä
S (15mm)				
M		M (15mm)	Vaihdettavissa kokojen M ja L välillä	Sisäpehmuste × 1kpl
		L (9mm)		
L		XL (9mm)	Vaihdettavissa kokojen XL ja XXL välillä	Sisäpehmuste × 1kpl
		XXL (6mm)		

FF-5V Poskipehmusteet

	Kuoren koko	Pehmusteen koko (paksuus)	Vaihdettava	Sisältyy pakkaukseen
	S		XS (37mm)	Vaihdettavissa kokojen XS ja S välillä
S (33mm)				
M		M (29mm)	Vaihdettavissa kokojen M ja L välillä	
		L (24mm)		
L		XL (24mm)	Vaihdettavissa kokojen XL ja XXL välillä	
		XXL (20mm)		

* FF-5V leukahihnan suojat ovat vaihdettavissa kaikkien kokojen kesken.

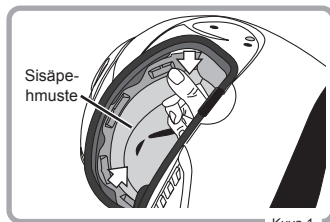
11 Sisäpehmusteen poistaminen/vaihto

Sisäpehmusteen poistaminen:

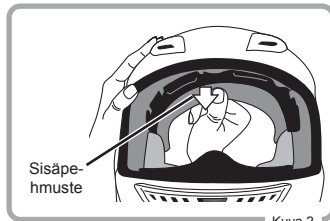
- 1 Pidä kypärää paikallaan kuvassa 1 osoitella tavalla ja poista ohimon alueen välivuori oikealta ja vasemmalta, erikseen.
- 2 Poista välivuori keskeltä kuvassa 2 osoitetulla tavalla.
- 3 Irrota 3 painonappia takaa poistaaksesi sisäpehmusteen kokonaan.

VAROITUS

Älä vedä välivuorta ja painonappeja väkipakolla poistaessasi sisäpehmustetta. Muutoin pehmusteen kangas voi vaurioitua.



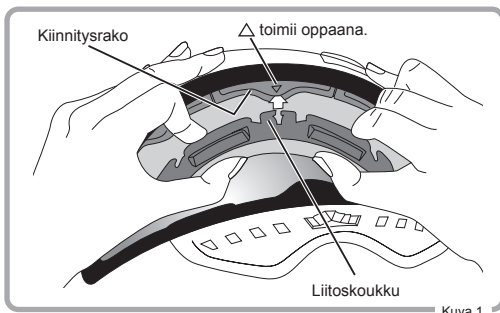
Kuva 1



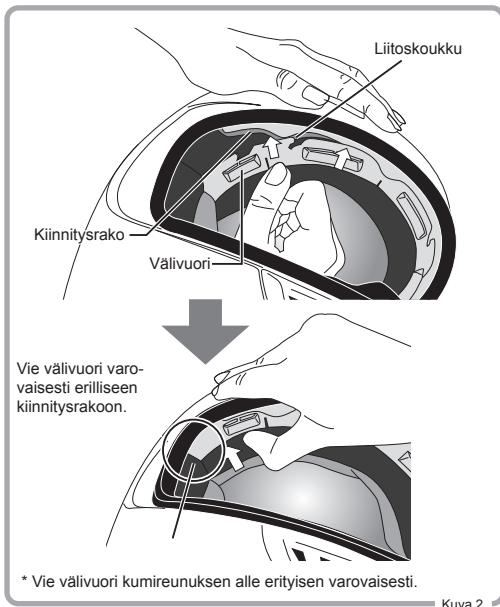
Kuva 2

Sisäpehmusteen kiinnittäminen:

- ① Vie liitoskoukku sisäpehmusteen keskeltä kypärän kiinnitysrakoon kuvassa 1 osoitetulla tavalla. Δ toimii kiinnitysoppaana.



- ② Vie välivuori ja liitoskoukut varovaisesti kiinnitysrakoihin keskeltä sivulle kuvassa 2 osoitetulla tavalla. Suorita sama toimenpide toiselle puolelle.



- ③ Kiinnitä 3 painonappia taakse kiinnittäaksesi sisäpehmusteen kokonaan.

VAROITUS

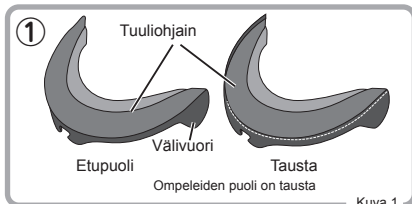
- Jos sisäpehmustetta ei asenneta tiukasti paikalleen, kypärä voi olla epävaka ajoin aikana, ja aiheuttaa siten suuren riskin. Kiinnitä painonapit asianmukaisesti.
- Pehmusteiden asianmukainen kiinnittäminen on tärkeää myös kypärän mukavaa käyttöä varten.

12 Tuuliohjain poistaminen/vaihtaminen

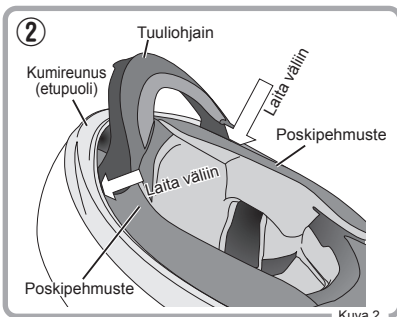
Tuuliohjain on mukana pakkauksessa vakiolisävarusteena. Tämän lisävarusteen tarkoituksena on vähentää leuan alta puhaltavaa tuulta ajon aikana. Se voidaan kiinnittää ja irrottaa tarvittaessa vuodenaikojen ja tarkoitettujen käyttösovellusten mukaisesti.

Tuuliohjain asentaminen

- ① Katso kuvaa 1 ja tarkasta tuuliohjain etu- ja takapuolet.



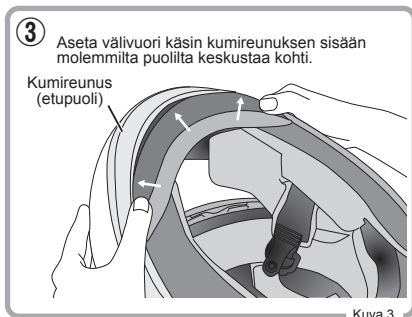
Kuva 1



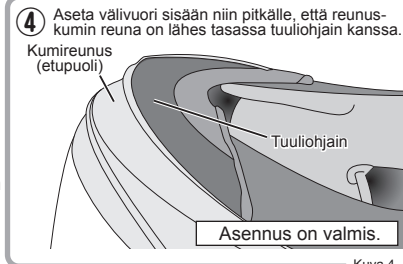
Kuva 2

- ② Kuten kuvassa 2 näytetään, käännä kypärä ympäri ja kiinnitä tuuliohjain kypärän etupuolelle (leuan kohdalle). Tätä tehdessä vie välivuori sisään tuuliohjain molemmilta puolilta leukapehmusteen etuosan ja kumireunuksen väliin.

- ③ Kuvassa 3 näytetyllä tavalla, vie tuuliohjain välivuori sisään yhtenäisesti kumireunuksen sisäpuolelle molemmilta puolilta keskustaa kohti.



Kuva 3



Kuva 4

VAROITUS

- Asenna tuuliohjain tiukasti. Varmistamaton asennus voi aiheuttaa tuuliohjain putoamisen ajon aikana.
- Älä käytä liimaa tai vastaavaa, vaan asenna tuuliohjain yllä kuvatun menettelyn mukaisesti. Jotkut liima-aineiden osat voivat vaurioittaa kypärän materiaalia.

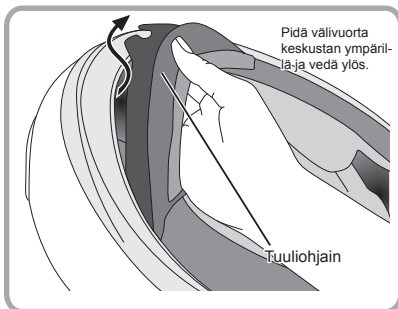
- ④ Laita välivuori sisään niin pitkälle, että reunuskumin reuna on lähes tasassa tuuliohjain kanssa. Tuuliohjain kiinnitys on valmis (kuva 4).

Tuuliohjain irrottaminen

Pidä välivuorta tiukasti tuuliohjain keskustan ympärillä ja vedä ylöspäin. Tuuliohjain voidaan sitten irrottaa.

VAROITUS

Poista tuuliohjain vetämällä varovaisesti ylöspäin ja irrottamalla huolellisesti. Muutoin liina ja/tai osa voi vaurioitua.



13 Hengityssuojan poistaminen/vaihto

"Hengityssuoja" voidaan irrottaa tai kiinnittää tarpeesi mukaan.

IRROTTAMINEN:

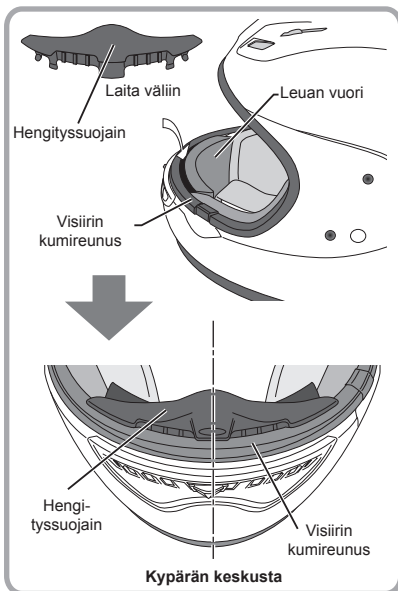
Tartu hengityssuojaan tiukasti ja vedä sitä ulospäin irrottaaksesi sen.

KIINNITTÄMINEN:

Kuvassa näytetyllä tavalla aseta hengityssuojaimen keskusta kypärän keskustaan ja työnnä hengityssuoja visiirin kumireuksen ja leuan vuoren väliin.

VAROITUS

Älä käytä liimaa, vaan noudata yllä kuvattua menettelyä hengityssuojan kiinnittämiseksi. Jotkut liima-aineiden osat voivat vaurioittaa kypärän materiaalia.

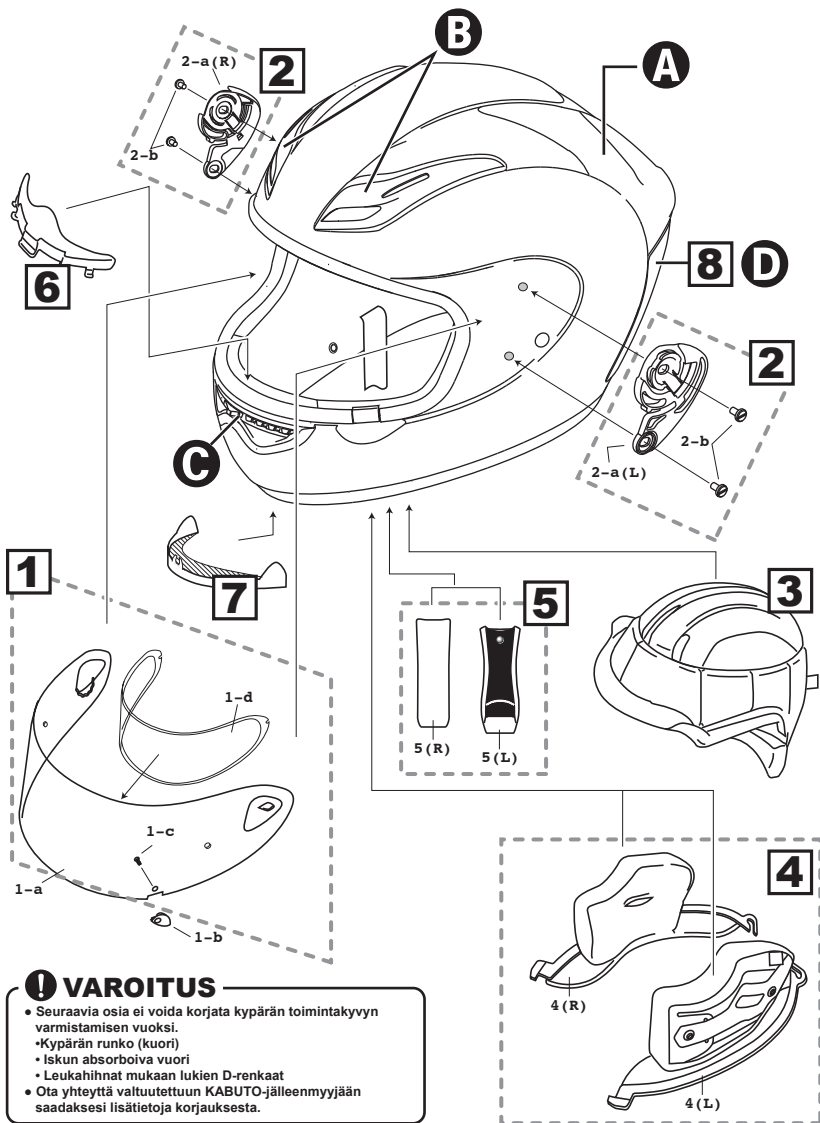


HUOMAA

Hengityssuoja Pro (lisävaruste)

Vakiohengityssuojan lisäksi on saatavilla suurempikokoinen hengityssuoja Pro lisävarusteena. Hengityssuoja Pro on saatavilla KABUTO-kypärien valtuutetuilta jälleenmyyjiltä. Breath Guard, is available as an optional accessory. Breath Guard Pro is available at authorized dealers of KABUTO helmets.

• FF-5V-sarjan osaluettelo ja varaosataulukko



FF-5V-sarjan varaosataulukko

Nro	Osat	Sisältö
1	SAF-P-visiiriseti	1-a:SAF-P-visiiri (Vakio:kirkas) × 1 kpl
	Visiirin vipuseti	1-b: Visiirin vipu × 1 kpl 1-c: 2.3X6 B-0 ruuvi × 1 kpl
	SAF-P Pinlock® alkuperäinen lisälinssi	1-d:Pinlock® alkuperäinen lisälinssi (kirkas) × 1 kpl
2	SAF-visiirin mekanisimiseti	2-a: SAF-salvat (O/V) × 1 setti 2-b: 7L-B ruuvi × 4 kpl
	Visiirimekanismin ruuviseti	2-b: 7L-B ruuvi × 4 kpl
3	FF-5V Sisäpehmuste	Katso sivu 18 (XS, S, M, L, XL, XXL) Sisäpehmuste × 1 kpl
4	FF-5V Poskipehmustesetti	Katso sivu 18 (XS, S, M, L, XL, XXL) Poskipehmusteet (O ja V) × 1 setti
5	FF-5V Leukahihnan suojat	Leukahihnan suoja (O/V) × 1 setti
6	Hengityssuoja nro 4	Hengityssuoja nro 4 × 1 kpl
7	Tuuliohjain	Tuuliohjain × 1 kpl
8	Wake Stabilizer * Ainoastaan FF-5V:ssä	Koon S kuori (XS ja S) O ja V × 1 setti
		Koon M kuori (M ja L) O ja V × 1 setti
		Koon XL kuori (XL ja XXL) O ja V × 1 setti
Lisävarusteet	SAF-visiiri *paikat vaihtovisiirille	Kirkas, vaalea savu, keskisavu ja savu
	SAF-P-visiiri tapella Pinlock® alkuperäistä lisälinssiä varten	Kirkas, vaalea savu, keskisavu ja savu
	SAF-peilivisiiri *paikat vaihtovisiirille	Hopeapeli, sinipeli
	SAF-P-peilivisiirin tapit Pinlock® alkuperäistä lisälinssiä varten	Hopeapeli, sinipeli
	Vaihtovisiiri <small>[Vaihtovisiiri tarvitsee yksinomaan vaihtovisiirille varatut kiinnityspaikat. Paikat on kiinnitetty "SAF-visiiriin", katso yllä.]</small>	Kirkas × 5 kpl
		Savu × 3 kpl
		Hopeapeli × 3 kpl
Hengityssuoja Pro	Hengityssuoja Pro × 1 kpl	

- Yllä luetellut osat ovat saatavissa valtuutetuilta KABUTO-jälleenmyyjiltä.
- Ilmoita haluamasi väri tilatessasi osia, joissa on väri vaihtoehtoja.
- Materiaalit ja määritykset voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta tuotteen toimintakyvyn parantamiseksi edelleen.
- Tarkasta osien tiedot verkkosivustoltamme.

FF-5V-sarjan korjausosat

- Seuraavat osat korjataan vain valtuutetuilla KABUTO-jälleenmyyjillä, eikä niitä ole saatavissa yleisesti suoraan myyntiin käyttäjille.

Osan nimi ja korjaukset	Väri / puoli	Huomautukset
A Top Aero -ilmanvaihtojärjes- telmä ja Wake Stabilizer	Kaikki värit / oikea puoli	<ul style="list-style-type: none"> • Ainoastaan FF-5V:ssä • Kun Top Aero -ilmanvaihtojärjestelmä vaihdetaan, Wake Stabilizer -järjestelmän molemmat puolet tulee vaihtaa yhdessä.
	Kaikki värit / vasen puoli	
B Pään ilmanvaihtoaukko	Kaikki värit	<ul style="list-style-type: none"> • Ainoastaan FF-5V:ssä • Oikean- ja vasemmanpuoleinen pään ilmanvaihtoaukko tulee vaihtaa yhdessä.
C Leuan ilmanvaihtoaukko	Kaikki värit	<ul style="list-style-type: none"> • Ainoastaan FF-5V:ssä
D Wake Stabilizer	Kaikki värit	<ul style="list-style-type: none"> • Ainoastaan FF-5V:ssä • Wake Stabilizer -järjestelmän molemmat puolet tulee vaihtaa yhdessä. • Osan koko riippuu kuoren koosta.

- Katso sivulta 24 lisätietoja korjauksesta.

COOLMAX®-ominaisuutta käytetään sisäkankaissa hien haihduttamiseksi nopeasti ja viileän ja miellyttävän käytön mahdollistamiseksi.

–Haihduta hiki nopeasti varmistaaksesi viileän ja miellyttävän käytön–

- Kun kehoasi hikoaa, COOLMAX® poistaa kehon kosteutta ulospäin ja ottaa sisään ilmaa ulkopuolelta viilentääkseen ja kuivatakseen kehoasi. Tämän seurauksena kehonpintasi lämpötila laskee ja säättää erinomaisesti kosteutta sen mukaisesti.
- COOLMAX® tuo luonnollisen kosketuksen koostumukseen pehmeydellä ja keveydellä sekä hyvillä läpäisevyysominaisuuksilla.
- * COOLMAX® on INVISTAN rekisteröity tavaramerkki.

Yhteystiedot tuotetiedusteluja ja korjauspyyntöjä varten:

Ota yhteyttä Kabuto-kypärien valtuutettuihin jälleenmyyjiin tuotetiedusteluja ja korjauspyyntöjä varten

Korjauspyyntö

- Ota yhteyttä valtuutettuun KABUTO-jälleenmyyjään korjauspyyntöjä varten
- Ennen kuin lähetät kypärän takaisin meille, ota yhteyttä seuraavaan osoitteeseen saadaksesi tarkat tiedot ja ilmoituksen korjauksesta etukäteen. Ilman ennakkotietoja ja -ilmoitusta nopeata korjaustoimintaa ei ehkä voida suorittaa.
- Kun kypärä on lähetetty korjattavaksi, voi olla että korjauspyyntöäsi ei hyväksytä, jos katsotaan, että kypärän turvatoimintakykyä ei voida varmistaa korjauksella.

Osia, joita ei voi korjata

- Seuraavia osia ei voida korjata kypärän toimintakyvyn varmistamisen vuoksi.
 - Kypärän runko (kuori)
 - Iskun absorboiva vuori
 - Leukahinnat mukaan lukien D-renkaat (Päärunko, leuan alue)
- Ota yhteyttä valtuutettuun Kabuto-jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja korjauksesta ja muista asioista.



Kabuto

Safety Meets Style

OGK KABUTO CO., LTD.

6-3-4, NAGATANISHI, HIGASHIOSAKA, OSAKA, 577-0016, JAPAN.

TEL:+81-6-6748-7806 FAX:+81-6-6747-8023

www.ogkkabuto.com